



# ***Reliably detect, warn and measure gas***

Solutions for efficiently monitoring different gases in supply networks



# ***Precise measurement technology for maximum safety and efficiency***

Sewerin solutions help you detect gas leaks quickly and reliably. Sewerin has stood for precision and innovation in gas detection technology for over 100 years. We are committed to working with you to supply gas safely and efficiently.

Are you responsible for supply networks, expanding the hydrogen industry or operating biogas plants? We have the right solution for your field. Our measuring devices use state-of-the-art sensor technology such as electrochemical and infrared sensors and lasers to ensure maximum measurement accuracy.

This brochure provides you with a clear overview of our high-performance products, categorised according to your areas of application. Find out which device best meets your specific requirements – and how Sewerin technology can not only help you save time and money but also provide increased safety.



**The icons below refer to the applications of the respective device.**



Detecting



Warning



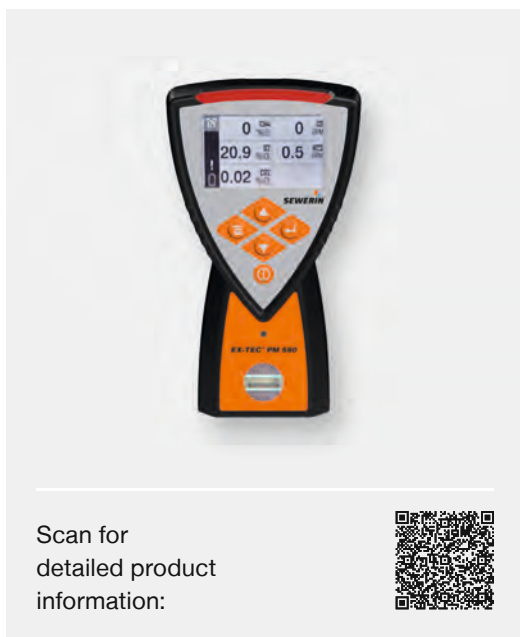
Measuring



# Operator protection and safety for on-call emergency services

**➤ Your daily companion for working in the pipe network**  
Approval for operator protection in structure application.

**EX-TEC® PM 580/550/500/400**



Scan for detailed product information:



- + Detect, warn and measure with one device (EX-TEC® PM 580)
- + Simultaneously measure explosive gases and detect gas leaks (EX-TEC® PM 580)
- + Approval for operator protection for structure applications
- + Locate gas leaks quickly and precisely
- + No more losing things: automatically records measurement values and saves the test report
- + Nonane safety calibration plus JetFuel calibration (EX-TEC® PM 400)
- + Intuitive menu navigation and easy to read display, even in direct sunlight
- + Can be operated while wearing gloves – ideal for cold environments Shock-resistant and designed for harsh conditions

# Pipe network inspection and monitoring

## ➤ **Easily distinguish between natural gas and non grid-bound gases - for all applications**

Detect and pinpoint gas leaks in pipelines quickly and accurately.

**EX-TEC® HS 680 | 660 | 650 | 610**



- + Multi-purpose gas measuring device for professionals
- + Use the ethane detector to distinguish between natural gas and digester gas
- + Work quickly thanks to highly sensitive sensors
- + Accurately categorise gas leaks with the dual infrared CH<sub>4</sub>/CO<sub>2</sub> measurement
- + Optional sensors for O<sub>2</sub>, CO and H<sub>2</sub>S in enclosed spaces
- + Compatible with SeCuRi® SAT documentation software



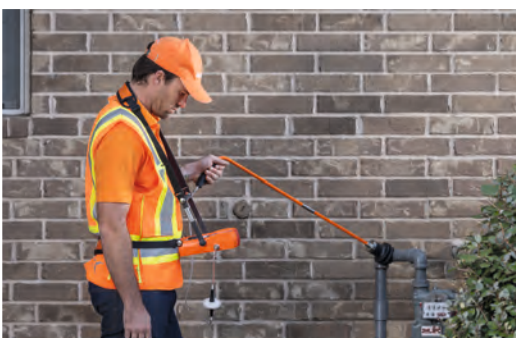
Scan for detailed product information:



## ➤ **Cost-effective gas network inspection**

Detect methane and other gases with high precision – with integrated ethane detector.

**VARIOTEC® 480 EX | 460 EX | 450 EX | 400 EX**



- + Highly sensitive semiconductor sensors for measuring minute gas leaks in the ppm range
- + Optional sensors for O<sub>2</sub> and CO available
- + Low purchase and maintenance costs
- + Ethane detector distinguishes between gas sources
- + Compatible with SeCuRi® SAT documentation software



Scan for detailed product information:



**Use the vehicle to quickly and easily inspect pipe networks**

Efficiently detect, evaluate and map gas indications along underground pipelines.

**LaserGasPatroller LGP 800**



- + TDLS technology for selective methane measurement
- + Automated control using/via SeCuRi® SAT software
- + Quick and easy maintenance thanks to modular design
- + Compact and space-saving to be installed in any type of vehicle
- + Automatic self-test ensures error-free operation
- + Compatible with SeCuRi® SAT documentation software

Scan for  
detailed product  
information:



---

## **➤ Detect gas leaks from a distance of up to 200 m**

Decide quickly and easily whether there is a gas leak.

---

### **SR-LD 800/200**



- + Detect methane leaks at a distance of up to 200 m (SR-LD 800) or 120 m (SR-LD 200)
- + Use for up to 13 hours without charging
- + Extremely accurate because the SR-LD calibrates itself
- + Extremely reliable as the zero point is continuously updated
- + Distance measurement between detector and reflective surface (SR-LD 800)
- + Simply aim at targets using the red dot sight
- + Lightweight and easy to handle



Scan for detailed product information:



---

## **➤ Are you a professional? Inspect pipelines with the flame ionisation detector**

Maximum efficiency thanks to reduced interference.

---

### **PORTAFID® M3-K**



- + Automatic ignition with manual reignition option
- + Zero point calibration for precise measurements
- + Resistant to interference from moisture
- + Specialised in the detection of hydrocarbons
- + Linear measurement ensures accuracy and consistency
- + Durable, rechargeable batteries
- + Compatible with SeCuRi® SAT documentation software



Scan for detailed product information:



# Measuring devices for specialised applications



## Your hydrogen specialist for leak detection and measurement

Allows you to detect even the smallest trace of gas following an unstable pressure test.

**VARIOTEC® 460 Tracergas**



H<sub>2</sub>



- + Quickly locate gas leaks on the surface
- + Uses hydrogen as the detectable part of the tracer gas
- + Precise pinpointing in bore holes
- + Minimal interference from moisture and methane
- + High sensitivity of 0.1 ppm or 100 % vol. H<sub>2</sub>
- + Digital measurement value display for clear results

Scan for detailed product information:



---

**➤ It is easy to find gas leaks with this compact gas detector**

Easy and safe to use for all users.

---

**SNOOPER mini**



- + Detects gas leaks from 0 to 22,000 ppm
- + Quick diffusion sensor
- + Specialised models for methane, propane or hydrogen
- + Acoustic and numeric warning depending on gas concentration
- + Replaceable sensor filter for longer life
- + Quick commissioning for immediate leak detection
- + Bright, backlit LCD display for easy reading
- + High performance at an affordable price



H<sub>2</sub>

Scan for detailed product information:



---

**➤ Keep track of up to six gases at once**

Trust a compact multi-gas warning device for any application.

---

**Multitec® 520**



- + Simultaneously measures up to six gases – ideal for diverse applications
- + Selective infrared sensors for hydrocarbons and carbon dioxide
- + Durable sensors for oxygen and toxic gases
- + Menu-based device inspection with electronic documentation
- + Can be flexibly configured to meet individual requirements
- + Ergonomic design for ease of handling
- + Robust housing for daily use in real conditions
- + Easy to read colour display – even in unfavourable lighting conditions



Scan for detailed product information:



---

## **➤ Analyse process gases while protecting your team**

Count on reliable gas measurement in biogas plants, sewage treatment plants and landfills.

---

### **Multitec® 560**



- + Combination of gas warning device and gas measuring device in one system
- + Precise measurement and documentation of gas composition
- + Infrared measurement technology for exact results with biological process gases
- + Automatic detection of explosive and toxic gases
- + Ideal for personal protective equipment and process monitoring
- + Large colour display with intuitive menu navigation
- + Sturdy design for demanding environments
- + Can also be reliably used in continuous operation



---

## **➤ Get fresh air in the shaft in just a few minutes**

Safely ventilate enclosed spaces – with explosion protected fan.

---

### **FLIS-EX**



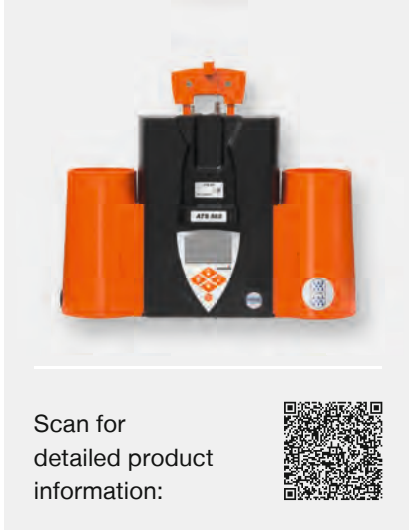
- + Explosion-protected ventilation device with 230 V connection
- + 20 metre long connecting cable provides flexibility
- + Two sturdy corrugated hoses, each approx. 2.3 m, for suction and pressure operation
- + Extension hose contained in practical canister
- + Reliable use in shafts, ducts and tight spaces
- + Easy to handle – even while wearing personal protective equipment
- + High air output for quick ventilation
- + Reliable technology for everyday professional work



# Test sets and test gases

## Your calibration equipment

Easy to carry – perfect for your daily service work.



---

### **ATS 503 / 501**

The ATS lightens your workload: optimal device maintenance – device inspection, calibration and adjustment in one device.

---

- + Automated, time-controlled or manual inspection and adjustment for EX-TEC® PM 580, 550, 500 and 400
- + Three operating modes: Manual, automatic, timer
- + Several test gas connections (three for ATS 503, one for ATS 501)
- + Automatic adjustment for failed device inspections
- + Recorded function tests
- + Easy to configure using the GasCom software
- + Flexible installation: upright or mounted on the wall



---

### **SPE test sets**

Flexible solutions for testing and adjustment.

---

- + From simple field tests to multi-gas applications – custom solutions for precise bump tests and settings
- + Versatile use for different types of gas
- + Simple operation for individual tests and settings
- + Pressure and flow control
- + Fresh air inlet
- + Manometer for calibration gas container
- + For test gas cans or bottles



---

### **Test gases**

Stable calibration gas for precise measuring results.

---

- + High-quality test gases with a shelf life of up to 36 months for reliable calibrations and bump tests
- + Long-lasting composition for precise measurements
- + Ideal for individual calibration and adjustment
- + High stability for consistent quality

# Professional probes

## The choice is yours

Find the right probe for any application.

---

### Flex probe HG5

---



- + Find gas leaks with one hand thanks to the flexible gooseneck

---

### Bell probe D80

---



- + Search for gas leaks on paved surfaces

---

### Flex hand probe / Telescopic hand probe

---



- + Flexible leak detection for two-handed operation (length 360 mm or 450 to 930 mm)

---

### Telescopic bell probe D80

---



- + Gas leak detection on unpaved surfaces (extends to 1 m)

---

### Hand probe

---



- + Compact and easy to use (length 900 mm)

---

### SeGas GRP

---



- + Leak detection on hard to access, exposed pipelines (can telescope up to 4 m)

---

### Schwimmersonde

---



- + For monitoring shafts or enclosed spaces

---

### Teppichsonde PRO

---



- + Leak detection on paved surfaces
- + 100% coverage of pipeline corridor
- + Minimal environmental interference

---

### Lokalisationssonde PRO

---



- + No secondary air intake thanks to rubber cone
- + Reproducible measurements

# Gas types

	CH <sub>4</sub>	C <sub>3</sub> H <sub>8</sub>	C <sub>4</sub> H <sub>10</sub>	C <sub>9</sub> H <sub>20</sub>	C <sub>2</sub> H <sub>2</sub>	NH <sub>3</sub>	JFuel	H <sub>2</sub>	H <sub>2</sub> S	CO	O <sub>2</sub>	CO <sub>2</sub>	Ethane detector	App- lication
EX-TEC® PM 580	✓	✓							✓	✓	✓	✓		
EX-TEC® PM 550	✓	✓							✓	✓	✓	✓		
EX-TEC® PM 500	✓	✓							✓	✓	✓	✓		
EX-TEC® PM 400	✓	✓		✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓		
EX-TEC® HS 680	✓	✓	✓						✓	✓	✓	✓	✓	
EX-TEC® HS 660	✓	✓								✓	✓	✓	✓	
EX-TEC® HS 650	✓	✓	✓						✓	✓	✓	✓		
EX-TEC® HS 610	✓	✓									✓	✓		
SNOOPER mini	✓	✓						✓						
VARIOTEC® 480 EX	✓	✓	✓							✓	✓			
VARIOTEC® 460 EX	✓	✓								✓	✓			
VARIOTEC® 450 EX	✓	✓	✓							✓	✓			
VARIOTEC® 400 EX	✓	✓												
VARIOTEC® 460 Tracergas								✓						
PORTAFID® M3-K	✓													
SR-LD 800/200	✓													
Multitec® 520	✓					✓			✓	✓	✓	✓		
Multitec® 560	✓								✓	✓	✓	✓		
LaserGasPatroller 900/800	✓													

## Legend

Detecting Warning Measuring

# Probes

	Flex probe HG5	Flex hand probe	Hand probe	Floating probe	Pinpointing probe PRO	Telescopic / bell probe D80	SeGas GRP	Carpet probe PRO	Telescopic hand probe
EX-TEC® PM 580	✓	✓	✓	✓					✓
EX-TEC® PM 550	✓	✓	✓	✓					
EX-TEC® PM 500	✓	✓	✓	✓					
EX-TEC® PM 400	✓	✓	✓	✓					
EX-TEC® HS 680		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
EX-TEC® HS 660		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
EX-TEC® HS 650		✓	✓	✓	✓				
EX-TEC® HS 610		✓	✓	✓	✓				
VARIOTEC® 480 EX		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
VARIOTEC® 460 EX		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
VARIOTEC® 450 EX		✓	✓	✓	✓				
VARIOTEC® 400 EX		✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓
VARIOTEC® 460 Tracergas		✓	✓		✓	✓		✓	✓
PORTAFID® M3-K		✓	✓			✓		✓	



# ***Together we are protecting both people and vital resources.***

It is not always easy to stay current. The services we provide ensure that your devices are always ready to use, your networks are safe and your team is always up to speed. Whether you are interested in inspection services, training or custom vehicle solutions – we are here to support you with our expertise and experience.



## ***Pipeline inspection***

Unable or unwilling to carry out pipeline inspections on your own? No matter if your top priority is safety or you simply want to meet your reporting obligation arising from the EU Methane Regulation – our highly trained and experienced specialists will gladly support you. In addition to traditional pipe network inspection our service also includes precise pipeline location, particularly when it comes to plastic pipes using the innovative SeViRO method, as well as odorant control.



## ***Device service***

You are protecting both human life and the environment. That is why it is so important for the technical solutions you use to always be reliable and ready for use. Our device service is here for you – we provide stationary measurements from Gütersloh, or mobile measurements at your site. We have nine service technicians that travel across the country. They will professionally service the devices and carry out minor repairs. This helps you minimise downtime.



## ***Seminars***

The European supply industry is undergoing massive changes. That is why it is all the more important for you and your staff to stay up to date. The Sewerin seminars bring together the theoretical knowledge of technology and regulations and its practical application in our training developed in house. Experienced instructors present the content to you clearly and are always up to date with the latest developments.



## ***Vehicle upgrades***

The efficiency of your work largely depends on having the right technical solutions. This holds true for devices as well as emergency and leakage service vehicles fitted out perfectly to meet your needs. Our experienced team plans and realises individual vehicle designs, perfectly tailored to your specific requirements. In so doing we pay particular attention to functionality, ergonomics and quality so that your mobile workstation is as efficient and convenient as possible.



## ***Building services***

Do you want to focus on your core business? The building services department at Sewerin Service GmbH takes over the regular inspection and maintenance of gas and water installations as well as electrical systems in various buildings for you. Our range of services covers the monitoring and technical servicing of installation plants, gas pressure regulating devices and meter replacement. Preventative maintenance measures allow us to ensure the safety and longevity of your building services systems.



***Do you have  
questions? Call us.***

Which solution is right for your challenge? How do you efficiently tackle the safety inspection and reporting obligation required by the European Methane Regulation. Let's talk. Our service and sales team will gladly support you.

Hermann Sewerin GmbH  
Robert-Bosch-Straße 3  
33334 Gütersloh | Germany  
☎ +49 5241 934-0  
✉ [info@sewerin.com](mailto:info@sewerin.com)  
[sewerin.com](http://sewerin.com)

107487 – 09/2025  
Technische Änderungen vorbehalten.

# Services d'EURO-INDEX

EURO-INDEX est un fabricant, importateur et distributeur de diverses marques A dans le domaine des instruments de test et de mesure. Nous fournissons également une large gamme de services pour optimiser l'utilisation de ces instruments dans vos activités. Ces services comprennent naturellement l'entretien, la réparation et l'étalonnage des instruments, mais nous proposons aussi une assistance sous forme de formation via notre EURO-INDEX Academy et la location d'instruments.

## Centre de Service Agréé

EURO-INDEX est un Centre de Service Agréé pour toutes les marques représentées. Cela signifie que vos instruments sont pris en charge par des techniciens formés par le fabricant et disposant des outils et logiciels adéquats. Seules des pièces d'origine sont utilisées et la garantie de votre instrument, ainsi que les certifications (ATEX, EN50379, etc.) restent intactes.

## Laboratoire de maintenance et de calibrage

Le laboratoire des Pays-Bas est accrédité RvA selon la norme EN-ISO/IEC 17025. Cette accréditation est valable pour différentes grandeurs, telles que spécifiées dans le champ d'application associé au numéro d'accréditation K105. Les certificats de calibrage RvA sont acceptés à l'international et équivalents à ceux de BELAC.



## Service Mobile

Outre les laboratoires d'étalonnage fixes de Zaventem et de Capelle aan den IJssel, nous disposons également d'un laboratoire itinérant appelé "Service mobile". Nos services peuvent venir vers vous, en offrant une qualité équivalente.

## MQS®

MQS® est une formule d'entretien exclusive comportant un entretien et un calibrage périodiques de vos instruments de mesure à un coût fixe et faible. Via un portail Web gratuit ([monmq.be](http://monmq.be)), vous avez toujours accès à vos certificats de calibrage.

## Location d'instruments de mesure

- Vaste assortiment
- Précision démontrable par le certificat d'étalonnage actuel
- Conseils avisés
- Les instruments sont livrés avec leurs accessoires

## EURO-INDEX Academy

- Formations et séminaires
- Vidéos de démonstration et d'instruction
- Notes d'application



Comptoir de service



Entretien, réparation et calibrage



Formations et séminaires



Service Mobile

Sous réserve de modifications EURO-INDEX® FR 23001



**BELGIQUE**  
Chaussée de Louvain 607  
1930 Zaventem  
T: 02 - 757 92 44  
F: 02 - 757 92 64  
[sales@euro-index.be](mailto:sales@euro-index.be)  
[www.euro-index.be](http://www.euro-index.be)

**PAYS-BAS**  
Rivium 2e straat 12  
2909 LG Capelle a/d IJssel  
T: +31 - (0)10 - 2 888 000  
F: +31 - (0)10 - 2 888 010  
[verkoop@euro-index.nl](mailto:verkoop@euro-index.nl)  
[www.euro-index.nl](http://www.euro-index.nl)

